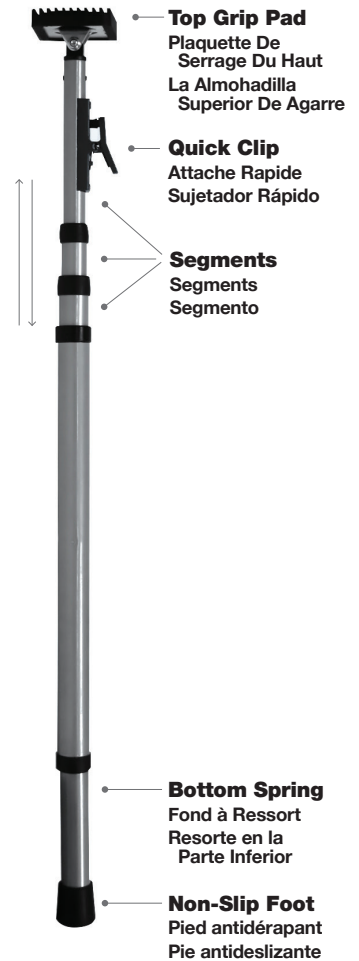


### OVERVIEW | APERÇU | RESEÑA

Trimaco's E-Z Up Dust Containment Pole works with plastic sheeting to create a dust barrier on the jobsite. The durable steel construction adjusts to a maximum height of 12 feet. Simply clip plastic onto the **Quick Clip** and adjust the pole to ceiling height with twist lock technology. The unique **Bottom Spring** ensures a snug fit.

Le poteau de confinement de poussière E-Z Up de Trimaco travaille avec des bâches en plastique pour créer une barrière de poussière sur votre chantier. La construction durable en acier s'adapte à une hauteur maximale de 12 pieds. Simplement enclenchez le plastique sur l'**Attache Rapide** et ajustez le poteau à hauteur du plafond avec la technologie de serrure par rotation. Le **Fond à Ressort** unique assure un ajustement parfait.

El Poste para contener polvo E-Z Up de Trimaco trabaja con cubiertas de plástico para crear una barrera contra el polvo en el sitio de trabajo. La construcción duradera de acero se ajusta a un máximo de altura de 3.65 mt. Simplemente sujete el plástico con el **Sujetador Rápido** y ajuste el poste a la altura del tumbado con la tecnología de cierre giratorio. La acción única del **Resorte en la Parte Inferior** permite un ajuste firme.

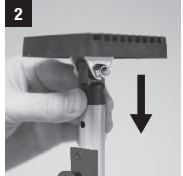


### DIRECTIONS | INSTRUCTIONS | DIRECCIONES DE USO



**1** **SETUP** (using at least 2 poles) / **INSTALLATION** (en utilisant au moins 2 poteaux) / **PARA COMENZAR A USAR** (utilizando al menos 2 postes):

1. Remove **Cylinder Insert** from top grip pad. / *Enlevez l'insertion cylindrique du coussin adhérent du haut.* / Quite el **cilindro de inserción** de la almohadilla superior de agarre.



2. Attach **Top Grip Pad** by pressing locking knobs inward and clicking them into top of pole. / *Attachez le Coussin Adhérent du Haut en appuyant sur les boutons de verrouillage et cliquez sur les boutons pour les insérer dans le haut du poteau.* / Coloque la **Almohadilla Superior de Agarre** presionando los botones de bloqueo hacia adentro y ajustándolos en la parte superior de los postes.



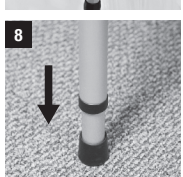
3. Pull plastic sheeting over the **Top Grip Pad** and clip plastic sheeting under the **Quick Clip**. / *Tirez la bâche en plastique par-dessus le Coussin Adhérent du Haut et glissez sous l'Attache Rapide.* / Tire la cubierta de plástico hacia la parte de arriba de la **Almohadilla Superior de Agarre** debajo del **Sujetador Rápido**.



4. The pole has 3 height segments. For taller ceilings, start from the upper **Segment** and work downward. / *Le poteau possède 3 segments de hauteur. Pour les plafonds plus hauts, débutez à partir du Segment supérieur et travaillez vers le bas.* / El poste tiene 3 segmentos de altura. Para techos altos, comience desde el **Segmento** superior y trabaje hacia abajo.



5. Twist **Segment** counter clockwise to unlock. Adjust pole height by pulling up. / *Faites pivoter le Segment dans le sens contraire des aiguilles d'une horloge pour déverrouiller. Réglez la hauteur du poteau en tirant vers le haut.* / Vire el **Segmento** en sentido contrario a las agujas del reloj para abrir. Ajuste la altura del poste tirando hacia arriba.



6. Tightly twist pole clockwise for tension lock. / *Faites pivoter le poteau dans le sens des aiguilles d'une horloge pour un verrouillage sous tension.* / Gire firmemente el poste en sentido de las agujas del reloj y bloquee para un ajuste preciso.



7. Repeat this process with each **Segment**. / *Répétez ce processus pour chaque Segment.* / Repita este proceso con cada **Segmento**.

8. When close to final height, push pole down for **Bottom Spring** action, ensuring the **Top Grip Pad** hits the ceiling. / *Lorsque vous êtes à proximité de la hauteur désirée, appuyez sur le poteau vers le bas pour actionner le Fond à Ressort pour s'assurer que le Coussin Adhérent du Haut touche au plafond.* / Cuando este cerca de la altura final, presione el poste hacia abajo para accionar el **Resorte Inferior**, asegurándose que la **Almohadilla Superior de Agarre** tope el techo.

9. Twist and lock for final snug fit. / *Tournez et verrouillez pour un dernier ajustement serré.* / Gire y bloquee para un ajuste preciso.

10. Once upright, check each **Segment** is securely locked. / *Une fois érigé, vérifiez que chaque Segment est bien verrouillé.* / Una vez en forma vertical, cheque cada **Segmento** este cerrado en una forma segura.

### DIRECTIONS | INSTRUCTIONS | DIRECCIONES DE USO

#### TAKE DOWN / POUR DÉINSTALLER / PARA QUITAR:

1. Push pole down for **Bottom Spring** action. Twist counter clockwise to loosen the pole. / Appuyez sur le poteau vers le bas pour actionner le **Fond à Ressort**. Tournez dans le sens contraire des aiguilles d'une horloge pour desserrer le poteau. / Presione el poste hacia abajo para accionar el resorte inferior. Gire en el sentido de las agujas del reloj para aflojar el poste.
2. Lock each **Segment** at lowest height for easier transport. / Verrouillez chaque **Segment** à sa plus faible hauteur pour faciliter le transport. / Bloquee cada **Segmento** en la altura más baja para fácil transportación.
3. Onto the next job! / À la tâche suivante! / ¡Llévelo al siguiente trabajo!

#### TIPS / CONSEILS / SUGERENCIAS:

1. Make sure each segment is securely locked to avoid pole from shifting downward. / Assurez-vous que chaque segment est bien verrouillé pour éviter que le poteau se déplace vers le bas. / Asegúrese que cada segmento está seguramente bloqueado para evitar que el poste se desplace hacia abajo.
2. After setting up one pole, pull the plastic tight from pole to pole to create a tight barrier between ceiling and plastic. / Après la mise en place d'un poteau, tendez le plastique de poteau à poteau pour créer une barrière étanche entre le plafond et le plastique. / Después de poner uno de los postes, tire del plástico en la forma más ajustada posible para crear una barrera hermética entre el tumbado y el plástico.
3. Let plastic hang loose at bottom, then insert under pole once height is close to final. / Laissez pendre le bas du plastique puis insérez-le sous le poteau une fois que la hauteur finale est presque atteinte. / Deje que el plástico cuelgue libremente en la parte inferior, luego inserte debajo del poste una vez que la altura este cerca del final.

### DISCLAIMER AVERTISSEMENT DESCARGO DE RESPONSABILIDAD

E-Z Up Dust Containment Poles are designed for creating dust barriers with plastic sheeting, and are not designed for bracing or holding heavy loads.

Les poteaux de contrôle des poussières E-Z Up sont conçus pour créer des barrières de poussière avec des bâches en plastique et ne sont pas conçus pour le contreventement ou maintenir des charges lourdes.

Los postes para contener polvo E-Z Up están diseñados para crear barreras contra el polvo con cubiertas de plástico y no están diseñados para apoyar o sostener cargas pesadas.



### WARNING AVERTISSEMENT ADVERTENCIA

This extension pole conducts electricity.  
**HAZARD OF ELECTRICAL SHOCK OR BURN**  
AVOID POWER LINES  
Keep at least 10 feet (3 meters) away from any power lines.

Ce manche à rallonge conduit l'électricité.  
**RISQUE DE CHOCS ÉLECTRIQUES OU DE BRÛLURES**  
ÉVITEZ LES LIGNES ÉLECTRIQUES  
Ne pas s'approcher à moins de 10 pieds (3 mètres) des lignes électriques.

Esta vara de extensión conduce electricidad.  
**PELIGRO DE SACUDIDA ELÉCTRICA O DE QUEMADURAS**  
EVITE LAS LÍNEAS DE ENERGÍA ELÉCTRICA  
Manténgala a una distancia de por lo menos 10 pies (3 metros) de las líneas de energía eléctrica.

